

D o d a t o k č. 1/2012
k Zmluve č. 1927/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov
na realizáciu prác druhého realizačného projektu
Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí
Slovenskej republiky

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ:	Obec Šarišské Čierne
Sídlo:	086 37 Šarišské Čierne 81
v mene ktorého koná:	Mgr. Andrej Buvalič, starosta obce
IČO:	00322636
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava
číslo účtu:	12428522/0200
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)	

a

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná:	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
	vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO:	00151513
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu :	7000060195/8180
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)	

u z a v r e l i

d o d a t o k k Zmluve č. 1927/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 7.11. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

V Šarišskom Čiernom, dňa

Obec Šarišské Čierne

Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Mgr. Andrej Buvalič
starosta obce

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Šarišské Čierne pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

vodozadržné opatrenia -Šarišské Čierne - 2.RP

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

k.ú. Šarišské Čierne

p.č. : 1393,1381/1,716,1003,1400,1402,1401,1397,1398,1399,748,936,1962,1969,

716,1003,2195,1/40,1/43,1/3,1/27,1/26,1/33,1/34,1/35,156,187,3501,146,3511,1904,1/28

Bežné výdavky - po úprave				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
1. Osobné výdavky, mzdové náklady (celková cena práce)				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j (5 pr. miest od 1.12.2011,4 pr. miest od 1.1.2012)	osoba/mesiac	25	5	125,00
celkom				125,00
2. Cestovné výdavky a cestovné náklady				
celkom				0,00
3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu				
náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov :				
zemné práce	m3	1,5	5 560	8 340,00
búracie práce	m3	12	47	558,00
hlbenie vodotokov	m3	4,2	370	1 554,00
svahovanie násypov	m2	1,1	420	462,00
celkom				10 914,00
4. Výdavky na služby				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>dodávateľsky</u> , napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	450	4	1 800,00
vodný majster	osoba/mesiac	450	4	1 800,00
projektová dokumentácia	ks	1 500	1	1 500,00
GPS zameranie	ks	200	1	200,00
školenie vodného majstra	hod.	20	15	300,00
celkom				5 600,00

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Šarišské Čierne pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

vodozadržné opatrenia -Šarišské Čierne - 2.RP

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

k.ú. Šarišské Čierne

5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.:				
poistenie zamestnancov	osoba	0,0	0	0,00
vstupná zdravotná prehliadka	osoba	0	0	0,00
ochranné pracovné prostriedky	osoba	229	9	2 061,00
strava - občerstvenie pre zamestnancov (novovytvorené prac. miesta)	osoba/mesiac	35	32	1 120,00
školenie zamestnancov (novovytvorené prac. miesta) - ak ich nevyškolí zhotoviteľ	hod.	20	9	180,00
celkom				3 361,00
Spolu (bežné výdavky)				<u>20 000,00</u>

Vysvetlivky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m³ a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Komentár k rozpočtu :

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozadržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 12 468 m³ vodozadržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Šarišské Čierne

2) Rozpis budovaných vodozadržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

objekt č.1 - prahy : 19 kusov, vybudovaný objem : 38 m³

objekt č. 2 - stupne : 12 kusov, vybudovaný objem 120 m³,

objekt č. 3 prehrádzky: 8 kusov,vybudovaný objem 160 m³

objekt č.4-ryhy : 330 bm , vybudovaný objem 1650 m³

objekt č.5-terasy : 0 bm,vybudovaný objem 0 m³

objekt č.6- zasak.jamy: 5 ks,vybudovaný objem 10 000 m³

objekt č.7 -odrážky : 25 kusov,vybudovaný objem 500 m³

NÁZOV OBCE : Šarišské Čierne

MIESTO A DÁTUM: Šarišské Čierne 12.03.0212

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA

Andrej Buvalič :

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: